TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TRÙNG KHÁNH
TỈNH CAO BẰNG

Bản án số: 38/2017/ HSST
Ngày 06 tháng 9 năm 2017

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRÙNG KHÁNH - CAO BẰNG

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

*Thẩm phán - chủ toạ phiên toà***:** Ông Nông Văn Phóng

Các hội thẩm:

1.Ông Trần Văn Thành

2. Bà Phùng Thị Phương.

- Thư ký ghi biên bản phiên toà: Ông Nông Văn Nọong- Thư ký Toà án nhân dân huyện Trùng Khánh - tỉnh Cao Bằng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trùng Khánh tham gia phiên toà: Bà Ma Thị Nữ - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh - tỉnh Cao Bằng, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 36/2017/HSST, ngày 17/ 8/ 2017theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 37/2017/QĐXX-ST ngày 23/8/2017 đối với bị cáo:

Lý Trung T, Sinh ngày 27/ 4/ 1991 tại xãm T - xã N - huyện T - Cao Bằng.

Nơi cư trú: xãm T – xã N - huyện T - Cao Bằng

Nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Tày; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam.

Trình độ văn hoá: 12/ 12 phổ thông;

Con ông: Lý Xuân T, Sinh năm: 1966; con bà Lục Thị T, Sinh năm: 1969; Đều cư trú tại: xãm T – xã N - huyện T - Cao Bằng.

Vợ, con: chưa có.

Tiền sự, Tiền án: không.

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 25/5/2017. Hiện đang bị tam giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Trùng Khánh

(có mặt)

- Người bị hại**:** *Nông Thị H,* sinh năm 1995 ; Nơi cư trú xãm Đ- xã L, huyện T - tỉnh Cao Bằng**.**

(Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 25/5/2017 Công an huyện trùng Khánh nhận được đơn trình báo của chị Nông Thị H trú tại Nơi cư trú xãm Đ- xã L, huyện T - tỉnh Cao Bằng, về việc: Khoảng 9h ngày 25/5/2017 chị bị mất một chiếc xe máy NOUVOSX biển kiểm soát 11K1- 088.XX để ở trước cửa hàng VIETTEL thị trấn Trùng Khánh. Qua kiểm tra xác minh điều tra kết quả như sau.

Khoảng10giờ ngày 25/5/2017, Lý Trung T, trú tại: xãm T – xã N - huyện T đi đến chợ Trùng Khánh, khi qua trước cửa hàng Viettell thuộc tổ 5 thị trấn Trùng Khánh, T phát hiện thấy 01 (một) chiếc xe máy NOUVOSX màu xanh trắng dựng ởđó, không có người trông coi, ổ khóa vẫn còn cắm chìa, T liền nảy sinh ý định trộm cắp, T đi đến chiếc xe ngồi lên nổ máy điều khiển xe đi theo đường Lăng Hiếu, Lăng Yên rồi qua mốc 771 (giữa Việt Nam, Trung Quốc) khi đến Trung Quốc T dùng kìm tháo biển số xe máy ra rồi bán cho một người Trung Quốc không biết tên, tuổi, địa chỉ được 1.8XXNDT (một nghìn tám trăm) bán xong Tđó sử dụng số tiền 3XXNDT mua ma túy để sử dụng và quay về đến trạm Biên phòng Nặm Thúm - Ngọc Chung thì bị lực lượng Công an huyện Trùng Khánh tạm giữ và kiểm tra thấy trong túi quần của T có 1.5XXNDT (một nghìn năm trăm) (BL: 30,31).

Đối với chị Nông Thị H sau khi phát hiện mất chiếc xe đã cùng gia đình truy tìm và phát hiện chiếc xe ở bên Trung Quốc, saođó chịđó chuộc lại xe với số tiền 2.5XXNDT (hai nghìn năm trăm) với một người Trung Quốc không biết tên, tuổi, địa chỉ và mang xe đến Công an huyện Trùng Khánh để làm căn cứ điều tra vụ án.

Ngày 26/5/2017 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trùng Khánhđó ra quyết định trưng cầu định giá tài sản đối với chiếc xe mô tô mà T trộm cắp. Tại bản kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản số 03 ngày 26 tháng 5 năm 2017 của ủy ban nhân dân huyện Trùng Khánh kết luận: Giá trị còn lại của chiếc xe máy nhãn hiệu YAMAHA, loại xe NOUVOSX, biển kiểm soát 11K1- 088.XX mua tháng 01/2017 là 34.650.000đ (ba tư triệu sáu trăm năm mươi nghìn đồng). (BL 21)

Ngày 29/5/2017 Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện trùng Khánhđó khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Lý Trung T để điều tra. Tại Cơ quan điều tra Công an huyện Trùng Khánh, Lý Trung Tđó thừa nhận hành vi Trộm cắp tài sản của mình.

Bản cáo trạng số 23/KSĐT –KT ngày 15 tháng 8 năm 2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Trùng Khánhđó truy tố bị cáo Lý Trung T về tội Trộm cắp tài sản theo Khoản 1 Điều 138 BLHS. Tại phiên tòa, trong phần tranh luận Đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên Quyết định truy tố đối với bị cáo Lý Trung T về tội Trộm cắp tài sản và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 138, điểm p khoản 1 Điều 46, Bộ luật Hình sự và đề nghị xử phạt bị cáo Lý Trung T từ 18 đến 24 tháng tù.

Về vật chứng: Áp dụng khoản 2 Điều 41 Bộ luật Hình sự; điểm b khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.Trả lại 01 chiếc xe máy nhãn hiệu YAMAHA, loại xe NOUVOSX, BKS 11K1-088.XX cho chủ sở hữu là Nông Thị H Nơi cư trú: xãm Đ, xã L, huyện T, tỉnh Cao Bằng.Trả lại số tiền 1.5XXNDT cho chị H và buộc bị cáo T bồi thường cho chị H số tiền là 3.000.000đ (ba triệu đồng).

Hội đồng xét xử chấp nhận ý kiến của Kiểm sát viên.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệuđó được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, bị hại.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ NHẬN ĐỊNH:

"Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ ánđó được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:"

[1] Về hành vi tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Trùng Khánh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trùng Khánh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tốđó thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi,quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Dođó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụngđó thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiòn tòa bị cáo Lý Trung T khai và thừa nhận: Khoảng 10 giờ ngày 25/5/2017 tôi T đi đến chợ Trùng Khánh,khi đi qua trước cửa hàng Viettell thuộc tổ 5 thị trấn Trùng Khánh phát hiện thấy 01 chiếc xe máy NOUVOSX màu xanh trắng dựng ởđó biển kiểm soát 11K1-088.XX, không có ai trông coi, thấy ổ khóa vẫn còn cắm chìa, tôi liền nảy sinh ý định trộm cắp nênđó ngồi lên xe nổ máy điều khiển xe đi theo đường Lăng Hiếu, Lăng Yên rồi qua mốc 771 (giữa Việt Nam, Trung Quốc) khi đến Trung Quốc tôiđó bán xe cho một người Trung Quốc không biết tên, tuổi, địa chỉ được 1.8XXNDT (một nghìn tám trăm) bán xong tôi (T)đó sử dụng số tiền 3XXNDT(tiền Trung Quốc) mua ma túy về sử dụng và quay về đến trạm Biên phòng Nặm Thúm - Ngọc Chung thì bị lực lượng Công an huyện Trùng Khánh tạm giữ.Tôi nhận thấy hành vi trộm cắp tài sản là sai trái pháp luật .

Lời khai nhận tội của bị cáo T tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với các lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.Tại bản kết luận của Hội đồng định giá tài sản số 03 ngày 26 tháng 5 năm 2017 của ủy ban nhân dân huyện Trùng Khánh kết luận: Giá trị còn lại của chiếc xe YAMAHA,loại xe NOUVOSX biển kiểm soát 11K1-088.XX là 34.650.XX0đ (ba tư triệu sáu trăm năm mươi nghìn đồng).

[3] Xét tính chất, mức độ và hành vi phạm tội của bị cáo Lý Trung T thực hiện, hành vi trộm cắp tài sản của bị cáo T là hành vi nguy hiểm cho xã hội vàđó trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác một cách trái pháp luật, được pháp luật bảo vệ. Hành vi của bị cáođó gây ảnh hưởng đến an ninh trật tự xã hội ở địa phương, gây hoang mang trong quần chúng nhân dân, sau khi trộm cắp được xe máybị cáođó mang sang Trung Quốc bán để nhằm che dấu hành vi phạm tội của mình, hành vi của bị cáo là rất tinh vi. Bị cáo T là một thanh niên còn trẻ,

nhưng ham chơi không muốn làm ra của cải vật chất bằng sức lao động chân chính của mình, bị cáo nhận thức được việc làm của mình là sai, trái pháp luật nhưng vẫn cố tình thực hiện hành vi trộm cắp tài sản. Do đó, cần được xử lý nghiêm minh theo quy định của pháp luật, tương ứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện.

Từ những chứng cứ nêu trên Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận bị cáo Lý Trung T phạm tội"Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự. Do đó,Hội đồng xét xử thấy Viện kiểm sát truy tố bị cáo Lý Trung T về tội Trộm cắp tài sản là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo: bị cáo Lý Trung T sinh ra và lớn lên được bố mẹ nuôi ăn học, học đến lớp 12/12 phổ thông thì ở nhà. Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận, ăn năn hối cải hành vi phạm tội của mình. Do đó, bị cáo được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.Tuy nhiên căn cứ tính chất hành vi phạm tội của bị cáo, nhân thân của bị cáo Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhân thân xấu cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[5]Về vật chứng: 01 (một) giấy tờ xe mang tên Nông Văn T địa chỉ xóm Đ, xã L, huyện T, Cao Bằng, biển kiểm soát 11K1-088.XX, chứng nhận đăng ký số XX3733, nhãn hiệu YAMAHA NOUVOSX màu sơn xanh trắng,01(một) xe mô tô biển kiểm soát 11K1-088.XX, nhãn hiệu YAMAHA NOUVOSX màu sơn xanh trắng xe đã qua sử dụng. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trùng Khánh đã trả lại cho chủ sở hữu là bà Nông Thị H, tại Biên bản về việc trả lại tài sản ngày 27/7/2017 Chị H đã nhận đủ.Tại phiên tòa bị hại Nông Thị H yêu cầu bị cáo T phải bồi thường số tiền chị chuộc lại xe máy là 2.5XXNDT. cụ thể là nhận lại Số tiền 1.5XXNDT (một nghìn năm trăm) Công an thu của bị cáo và yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm số tiền là 3.XX0.XX0đ (ba triệu đồng) Hội đồng xét xử chấp nhận. Số tiền 1.5XXNDT trên Công an huyện Trùng Khánhđó bàn giao cho Cơ quan Chi cục thi hành án dân sự huyện Trùng Khánh tại biên bản giao, nhận vật chứng ngày 17 tháng 8 năm 2017.

[6] Về trách nhiệm dân sự buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền chuộc lại chiếc xe máy là 1.5XXNDT và 3.XX0.XX0đ (ba triệu đồng) tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam.

[7] Về án phí: áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự,áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội qui định về mức thu, miễn, giảm, nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí tòa án bị cáo Lý Trung T phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ án phí dân sự xung công quĩ nhà nước.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Lý Trung T phạm tội: "*Trộm cắp tài sản"*.

Áp dụng khoản 1 Điều 138, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Lý Trung T 18 (Mười tám) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt ngày 25 tháng 5 năm 2017.

2.Về vật chứng: áp dụng khoản 2 Điều 41 Bộ luật Hình sự; trả lại số tiền 1.500 NDT cho bị hại Nông Thị H trú tại xóm Đ, xã L, huyệnT. Xác nhận số vật chứng trên Công an huyện Trùng Khánh đã bàn giao cho Cơ quan Chi cục thi hành án dân sự huyện Trùng Khánh tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 21 tháng 6 năm 2017.

3. Về trách nhiệm dân sự: áp dụng Điều 42 Bộ luật Hình sự, Điều 589 Bộ luật dân sự bị cáo T phải bồi thường tiền chuộc lại xe máy cho bà Nông Thị H trú tại xóm Đ, xã L, huyệnT, Cao Bằng, tổng số tiền là 3.000.000đ (ba triệu đồng).

Khoản tiền trên kể từ khi có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án bị cáo chưa nộp được thì hàng tháng phải chịu lãi xuất theo mức lãi xuất cơ bản do Ngân hàng nhà nước công bố tương ứng với thời gian và số tiền phải thi hành.

4. Về án phí, áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng Hình sự, áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội qui định về mức thu, miễn, giảm, nôp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí tòa

án bị cáo Lý Trung T phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ án phí dân sự để sung công quỹ nhà nước.

5. Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Cao Bằng;
- VKSND Trùng Khánh;
- Công an Trùng Khánh;
- Sở tư pháp;
- Chi cục THADS Trùng Khánh;
- UBND xã N;
- Bị cáo;
-Bị hại Nông Thị H;;
- Lưu HS THAHS;
- Lưu Hồ sơ án văn;

TM. Hội đồng xét xử sơ thẩm
Thẩm phán - chủ toạ phiên toà

Nông Văn Phóng